

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Vocabularius Ex quo

[Leipzig], 1483

[G]

[urn:nbn:de:bsz:31-130906](#)

- m s Fusarius ē qui facit fusas fusa ein spille
 m s Furtifer ē aliquis ferēs furtū ein deff
 m s Furtius a um deflick furtine idem
 n s Furtū. i. alienē rei invito dño cōrectacio
 n p Fuscare swerten edd brun maken
 f p Fuscinula diminutū ē pua fuscina
 f p Fuscina ein Frou wel ē instrumētum ferreū
 cō t Fusilis d2 qd tm fundit. getich
 n t Fusile ē illud qd liquefactum ē p ignē et vertit in
 metallum
 f t Fascedo falheit edd brunheit
 m s Fucus brum fal edd bleick edd sanguinen
 Justis. i. baculus ligneus. vñ cū gladijs et fustib⁹
 existis tanq̄ ap latrone
 n s Fusūn ein clapper holt sicut leprosi habet
 a p Futare. i. arguere cōfincē cōfundē reprehendē
 f t Futilis d2 illud qd nichil p̄t retinē p̄prie ein see
 n q Future ē vane loqui vel fundere infutile
 n s Futrū ein fuder alse an einer taffelen
 p p Futurns a um to Kunstich

- m t Gabriel nuntius dei interpretat vel for
 tirudo dei qz p̄ alijs ē nuntius.
 f p Gabula ē furca vel patibulū
 f t Hadir ē p̄priū nomē ciuitatis
 m t Hagates ein perlsteinpinops idē
 f p Gala. i. later ein tygel
 cō p Halata ē regio cuiusdā ppli ad quē scripsit paul⁹
 eō p Balandria ē nomē avis ein galander
 f p Balatina galantia ein galreide edd galline
 f p Ballia a via alba de nocte apparēs in celo
 m s Halerios ē albus circulus in celo
 f p Halea ein helm vel d2 genus nauij
 a p Haleare. i. cū galea ornare. galere idem
 f p Halleysda ein galleyde et p̄met ad nauigandū]

- ms Galerus ē pileus ex corio et pelle factus
n s Halganū ē nomē herbe galigan
f p Hallea interptat trāsmigracio reuelacō l' volubil
f p Halla ē fructus querci ein eick appell
f p Hallacia vel gallicia ē quedā puincia asie
f p Hallia vel gallica welsche lant vel francērikē
m q Hallicantis ein hankefreyen vel tercia vigilia
n s Hallicinium idem
f p Hallina ein henne Hallicinere Ereyen
m s Hallinaci⁹ ein kappune. q̄ vt gallina ducit pullos
m s Hallicus ē aliquis de tali regione
m s Hallus ē aliquis de gallia vel fluui⁹ l' aial l' sacerdos. v. Hall⁹ auis gall⁹ pplus gallusq; sacerdos
f p Hama grece. i. mulier latine
m t Hamor ē mēsura cū qua iudei māna diuiserūt vel
ē cuitas destructa ppter peccati⁹ zodomiticū
g in Hāma ē. viij. litera grecoꝝ
m t Hamaliel interptat retributio dei
m t Hāges ē fluui⁹ ethiopie quē egipci⁹ nili⁹ vocane
m t Haneo onis. i. leccator ein leitspreker
n q Hānire ē intendē vel nutrire latrare irridere grynen edd gemlicheit drüuen et ē vulpiū
n p Hargarisare ē liquidū in collo vertere. gurgeln
f p Hargarus quidā mons sic dictus. v. sus. Hargar⁹ mons ē sed gargara incola mōtis
f p Harba ein garue
m s Hardianus ē supior in ordine fratz minor⁹
m t Barrio onis. i. leccator qui multa loquitur
n q Barriri ē fabulari multa loqui
p p Barriēs. i. verbosus garritus fogelgesang⁹
mo Harriofolus negelken
n q Barrire ē clauare vt quis
m s Harrulus a um d; pprie v̄bosus accedēte leticia; v̄flick.
n p Barrulare. v̄ffeln multa loqui sine leticia
Bastrimargia ē vētris ingluuies

- n s Gaudere vrouwen gaudiū vreude 64
 n t Hausepe tis mantile vel mēsa dischelaſken
 n s Hausapiū ein hantwele quasi gaudiū sapiens
 f p Beza.i. pecunia vel thesaurus ein ſchat
 n s Hazohpilatiū ein gelt kiste gazetū idem
 m t Hazophilax.i. thesaurus vel custos theſauri
 f p Hecorina ein leuerworſt
 m t Heleon oris interptat experimentū
 f p Behēna.i. infernus locus ignis et ſulfuris Et vi
 a ge grece.i. tra latine et hēna pfundum
 n p Helare frisen inde cōgelare to hope frisen
 ms Helidus a um frost
 n q Helu froſte
 f p Helima ein Kleine garue vel ē idem qd mete
 n r Hemere ſuchten gemitus ein ſuchtinge
 m s Hemebundus ſchryende edd ſuchtēde
 f p Hemellipa ē illa que parit gemellos
 m s Hemellus ein twellinck. gemini
 n t Hemiscere ſuchtē gēma ē lapis p̄cipſus
 m s Hemineus.i. clarus gēmarius eddel ſtein werker
 f p Hena ē locus lachrimaz vel interior ps oclor vel
 palpebia wange
 Benasia.i. pſtibulum
 f p Henciana ē quedā erba pprie entzian
 f p Hencalogia ein geſlecht.i. generatio vel linea ge-
 m s Hener ē marit filie.ein egede neracōis
 cō t Heneralis.i. vniuersalis. generare geberē
 m s Benealogus a u ē aliq̄s de genesi loquēs
 f t Generositas.i. nobilitas generis
 cō t Benearcha.i. p̄nceps v̄l caput tocius generis
 m s Generofus a um.i. nobilis boni generis eddel
 f t Benef.i. natural vel generatio l' qdā liber biblie
 m in Benazareth ē mare galilee tyberiadis idem
 n t Benimē inis.i. generatio vel germē
 n t Benitalia dicunt ptes corporis ſex ſexus virilis & fe-
 mineus.ein gemechte]

m t Benitō ein geberer
m s Benitiuus geberlick ġ in Bentos.i. decem
de p Bentare to morgenfro eten
n s Bentaculū ein morgēbroth
cō t Bentilis ein heide q̄ nec baptissātū cristiani nec circumcidit vt iudei sed existit vt est genitus
f t Beus entis a gigno is dr̄ ein folck
n q̄ Benua a gena ein kuy indecli.in singu. numero
n t Benus eris a generādo dr̄. ein geslechte
m s Beometer vel geometria.i. terre mensur
m s Beometricus idem. ein Kunstiger der methinge
f p Beometria ē ars de septē artibus liberalibus
m t Beon ē flauius padisi vel fons q̄ cedron dr̄
f p Georgica ē liber de cultura terre
f p Geographia. i. terre scriptura. geographus id est
terre scriptor
m s Geographare. i. terrā describere
n in Georticus vel georicus. i. terrenus
m s Geralogodion est electuariū reddēs vocē deper,
ditam p̄ caducum morbū amissam
f p Hermanus ein broder edd ein dutscher herre
n p Hermiana suster edd ein dutsche fronwe
a t Herminare blugen ythspruten edd seugen
m t Hermen. i. generatio vel fructus
n t Herere dragen versus Desiguat facio gero desī,
gnat quoq̄ porto ft habare. vt illre gress magmar geloz gr̄ prop̄ suis
f p Betra est mēdaciū vel piscis ein stekelincē
f p Herachia ē sacer principatus
m t Herro. i. nugator. garrotinus. i. uugatorius
f p Herula eiu mistborze substantiue capiēdo vel nu
trix edd ein dregerinne adiectiue capiēdo
m s Herulus ein dreger gerulato. idē
f p Hesa ē quedā tela instrumētum pugnandi vel ve
illi qd̄ in bello gerit ein Eule.
a p Bestare dragen

- 65
- n s Bestatoriū ē locus ad quē aliquid portat
 m t Bestiolator ē qui mores alicuius solet agere et ex
 ercere, drehlick
 n q Bestire begeren vel audire
 m s Bestiosus, i. linguosus vel litigiosus
 Bestū, i. opus vel factum geschicht
 m q Bestus tus actus corporis cogitacio vel mos
 n in Bethsemini interptatur villa pinguisima & ē ad
 radicem montis oliueti ubi xpus orauit
 m's Bibberus, i. hoher gibber, idem
 m s Bibbosus hohericht
 m s Bibbrosus idē, edd hoffardich
 n in Hyt est genus leguminis silis cimino in q̄titate,
 s t Bignere ptinet tam ad virū & ad mulierē, versus
 Vir generat mulier parit & gignit vterq; geberen
 Bilinus, i. glaucus geel inde gilbedo
 h in Himmel est tercia lrā ebraicorū interptat plenitudo
 n s Hinnaliū, ein hogeschole siue exerciciū studij
 f p Gingina, i. dentile tenefleisch
 m t Byon phison tigris et eufrates dat snt di vyer
 watere di vth dem paradise flieten
 m in Bion sm catholicos est locus ubi Salomon fuit]
 inunctus,
 n s Hipsum spar edd spat, vel terra unde fuit vitra
 m s Hiratus vmmewendich Hirare wenden
 n s Hirgillū ein haspel edd garnwinde
 n p Hirgillare haspelen edd garnwinden
 m s Hirofagus a ū, i. vndiq; vagas instabilis
 m s Hirus, i. circuitus ein ymmegangk Hirū idem
 f p Babella est scabies vel nuditas capitis,
 m s Glabellus a ū, i. nudus siue pilis
 m s Glaber a ū lenis facie imberbis siue pilis vel nu-
 dus vel curiosus Glabra, i. vertex
 f p Glabilis, i. calvus vel lenis facie
 m t Glabrio onis, i. calvus imberbis vel timorosus
 m s Glabrinus vel glaber, i. scabies grint edd rudich

212

f q	Glacies quasi gela quies.i.gelata aqua.yf
m t	Gladiator.i.pugilvel ille q̄ facit gladios
m s	Gladius ensis.mucro anceps.framea spada rum phea idē significat ein swert
m s	Gladiolus.i.puuis gladi⁹ yl' quedā herba swertel
f t	Glans tis ein droſ glans dis ein ecker
f p	Blarea.i.argilla tenax terra mergel edd leme vel lapilli quoſ flum⁹ trahit Job. xxx. aut ſup glareā
m s	Glaucus gel.in de glaucedo
n p	Blebare.i.rotundare rontmaken
f p	Bleba ē durus cespes cū herba vel argilla
n t	Blebal interprat noua vallis
m t	Blebo onis.i.rusticus vel aratoz
m t	Blirio ē cat⁹ capiēs mures.et q̄nq; ſumū p glire
n t	Bliscere.i.desiderare gliscerū.i.desiderū
cō t	Globalis Kulich
m s	Blobus dr pprie quodlibet ſolidum et rotundū ein Bloth
n s	Blomeraculum ē vas in quo voluitur glomus
a p	Blomerare to ſamenwinden globare idem
m s	Blomus ein Bluwelgarnis glo mellus idem
de p	Bloziari ouerherschen
a p	Blorificare.i.gloriosum facere herschmaken
m s	Bloriosus a um herlick edd ersam
bulgaria loc i. om̄e fcc a om̄e agst gth. si. i. mgl. fcc et n̄c vita nec grāz u glas Salut	
f t	Blos oris eins broderwiff vel est flos vel vetus liſ gium ſplendens in nocte
f p	Blosa ē expoſicio ſnie literā continuās et exponēs
f p	Blossa grece.i.lingua latine
n t	Bluten ē terra tenax utilis ad cōpages naum et vasorum qđ bitumēinis dr
n s	Bluterium ē generaliter qdcūq; cōbinat aliud
a p	Blutinare i.cōungere glutina colligere
n s	Blutinū ē illud tenax qđ fit de glutine
n q	Blutire.i.absorbere vorare comedere ſluken
n s	Blutinabulū ein hame
m t	Bluto onis.i.leccator vel deuorator

- ms Brarus a û.i. sciens pîtus doctus sapiës 66
 ms Brarus p nau^o.i. sciës sollers prudës vigilans
 n t Bromen gnomicellû ein wînkelholt
 h in Brnotosolitus.i. cognosce te i pm
 m in Homoz é mensura antiqua continës quicq; sextarios
 m t Horotiel interptatur responsio dei
 f p Braba grece.i. caput latine
 n s Grabatum ein bedde edd ein schot Wer. Pro
 gregremio grabatum p lecto tolle grabatum
 f p Bratia gnade edd dank que gratia dat hominibus
 de p deuotis sed venia dñi gnade que datur peccatorib^o
 Bratiari dancken
 n p Bratificare.i. gaudere vel gratum facere
 m s Bratosus a û.i. gratia plenus gnedich
 cōt Bracilis clelliek gratalis.i. subtilis
 n p Bracillare breyen vt sonus pullorum
 m s Bratus est nomé piscis ein krasse
 m s Braculus est nomé avis ein markolff
 n t Bradale a grad^o ein gradal et è liber.ver. Liber
 gradale sed cantatur graduale
 m s Bradarius.i. palefredus pprie ein psalter
 aduer Bradatim endelick.i. p gradus Bradigan
 ept Bradipes è avis tardus ad volandum
 m s Bradius.i. mars qz gradatim incendit ad bellum
 m q Bradus ein stech edd treppe vel status dignitatis
 f p Gamma grece latine dñi linea vel litera
 f p Brâmatica è litteralis sciëcia ein kunst des latins
 n t Bramen a gremio as dñi graf
 m s Branarius ein spiker vel horreum
 n s Branariû.idé granum korn
 m s Brandeius a uim grandis etatis scilicet senex
 groth aldich
 cōt Brandis.i. magnus sed grâdis ad corpus ma-
 gnus ad aim refertur
 f t Bradiloqu^o ein grotspreker
 g in Braphe grece.i. scribere latine

Gratia fit laude. vi
 Et misericordia Ego habem
 audiendi et operis
 ubigen

n s	Graphiū eius isthruebreth vel officiū scripture
de p	Brassari, i. latrocinari prie crudeliter gradi
aduer	Bratis ymnesus vorgeues scz spōte sine causa
f t	Brates danck et hz solū grate in ablatio singula ri et habet oēs casus Et illorum nominum sunt quatuor. versus Lespīte vepre simul viscere grate requirunt. In primo sextum sed nil pluralibus desunt.
m s	Bratuitus a ū, i. gratis datus et habitus
de p	Bratulari, i. gaudere vel gracia agere
m s	Bratus aū, i. placitus geneme gratitudo inde
a p	Brauare besweren grauitas swerheit
f p	Brauigena ē aliquis hñs graues genas vel qui ē pinguis in facie
cō p	Brauis, swere a grandis
f p	Brecia Erichenlant Brecus ein Ericher
m s	Brauidus swerlick grauidare besweren
aduer	Bregatim samelen grauida swanger
n p	Bregare sammelen sed nō ē in vſu in simplici
m s	Bregorius interptat vigilans
n p	Bregorisare, i. vigilare waken
n s	Bremū, i. sinus ein schot
n p	Bremiare, i. in gremio accipe vel locare
n t	Brex ein schare ē cōgregacio ouiu vel caprarum
ep t	Briffo est nomen quis ein griffe
m s	Brillus ē aial retrocedēs ein hermelinck
m s	Briseus grāw grisicietas grāwheit
n p	Brisare grāwmaē grossitudo grofheit
f q	Brossicies idem grossare grofmaßen
m s	Brossus grof edd groth vel ē ficus immatura vñ in Apocal. sicut ficus mittit grossos
ep t	Brus ein Krone
m s	Brumus, i. cumulus aceru cōgeries grumul idē
n s	Bubernaculum ein mastbom
mt	Bubernator ein scheppman q gubernat nauem

- f p Gubernata gubernio idem, gubernare, i. regere 67
 f p Hubea est nomen piscis
 f p Hula freterie, inde gulosus fretich
 n in Hummi d^r liquor fluens de arboribus hārb
 f p Humma idem, gumme
 m s Humpus ein hufnagel vel vncus
 f p gumpha eine naue an dem rade est ps rote
 m s Burdus a ū d^r ineptus stultus inutilis et p̄cipue
 in questionibus recipiendis
 m t Burges est inundacō aquaz vñ lauaca puri gur
 gatis re, ein stryme des waters vel fertigo
 n p Burgitare, i. vorare, freten vel implere
 m t Burgulio est vermis nascens in faba
 m q Bustus gesimack gustare smecken
 f p Butta, i. stilla ein droppe, vel est species paralisis
 put ē in scapulis vel brachij^s et mouet se cōtinue
 inter cutem et carnem
 n p Buttare, i. stillare, drepen guttico frequētatiuum
 aduer Buttratim, i. successiue guttur ein kele
 f p Buttura ē quedam infirmitas gutturis
 n s Buttturnium ē vas aquatile in inferiori parte
 perforatum
 f p Beuerra orloge edd frich

- m in Abel interpretatur iustus vel luctus q̄ nos
 mine p̄figurabatur occidens
 f p Habena ein togel an eineme tome
 n s Habeo es ere hebbent
 a p Habundare, genuch hebbien plus habē q̄ indigē
 aduer Habundanter overftotich habunde idem
 cō t Habilis bequeme edd weidelick
 m s Habunduz, i. diues hebbende edd rike
 n s Habitaculum eine woninge habitacio idem
 f t Habitudo habitus, i. forma cultus vestium
 vel disposicio